



Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-314315025136
Kód účastníka: 1000071700
Kód adresáta: 1000071701
Kód tlačiva: 405

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Contact Center Rep_41365	Kód tlačiva: 405	
Zastúpený:	Silvia Haburaj		

(ďalej len "PODNIK") a

PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Úbrež, Úbrež 169, 07242 Úbrež		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	obecubrez@minet.sk	Telefón:	0566981360
IČO:	00325937	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Obecný Úrad		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón:	Č.OP / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Úbrež		
Adresa zasielania:	Úbrež 169, 07242 Úbrež		
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.		
Číslo SMS notifikácie:			
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

SIM KARTA A KONCOVÉ ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.		Mobilný Hlas Tel. č.	0910297563
---------------------------	--	----------------------	------------

TABUĽKA č. 1

AKCIA: ÁNO akciová ponuka	Aktivácia		
Kontaktná osoba: - Obecný Úrad Telefón: 0566981360 Adresa doručenia: Úbrež 169, 07242 Úbrež			
Služba: Mobilný Hlas DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	Aktivácia		
Program služby: ÁNO M	Aktivácia		
Vyplatenie pokuty	Aktivácia		
IBAN: Rozhodcovská doložka: Nie			
Kontrola dát v roamingu	Aktivácia		
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 24,00 Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o nezverejnenie			
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		120,00 EUR	
Základ zmluvnej pokuty - počiatočná suma, ktorá bude klesať		120,00 EUR*	

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

1) Predmetom tejto Zmluvy je:

Kód objednávky: 1-314315025136
v0.16.016-20190424-11:54:10

Strana: 1/3

Citlivé



CO_1-40E71TKG_1-40EAPSQ2

- a) Závazok Podniku aktivovať a poskytovať program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v tabuľke s názvom "SIM karta a koncové zariadenie", resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy.
- b) Dohoda Podniku a Účastníka, na základe ktorej po splnení podmienok podľa tohto ustanovenia uzavrú Dodatok, v ktorom bude určená výška finančného bonusu za prenos mobilného telefónneho čísla identifikovaného v tejto Zmluve v časti Zoznam prenášaných čísiel (ďalej len „číslo“), a to vo výške rovnajúcej sa sume poplatkov vyvolaných prenosom čísla uplatnených odovzdávajúcim podnikom, najviac však vo výške € 100, ak si Účastník aktivoval podľa tabuľky č. 1 program Služby ÁNO M alebo ÁNO M DATA alebo vo výške € 150, ak si Účastník aktivoval podľa tabuľky č. 1 program Služby ÁNO L, ÁNO XL alebo ÁNO XXL, za jedno číslo (ďalej len „finančný bonus“). Nárok na vyplatenie finančného bonusu Účastníkovi vzniká pri splnení ostatných podmienok najskôr po uplynutí 14 dní od uzavretia Zmluvy. Za účelom určenia výšky finančného bonusu je Účastník povinný najneskôr do dvoch mesiacov od podpisu tejto Zmluvy poskytnúť Podniku faktúru vystavenú Účastníkovi odovzdávajúcim podnikom po uzavretí tejto Zmluvy s vyúčtovanými poplatkami vyvolanými prenosom čísla (ďalej len „faktúra“). Poplatkom vyvolaným prenosom čísla je vo faktúre uplatnená zmluvná pokuta za predčasné ukončenie zmluvy s odovzdávajúcim podnikom k číslu alebo pohľadávka na jednorazové zaplatenie zostávajúcej časti finančného plnenia (a to kúpna cena za hardvér, finančné plnenie poskytnuté na kúpu hardvéru, finančné plnenie poskytnuté na kompenzáciu finančných nákladov so zmenou poskytovateľa služieb) uplatnená z dôvodu straty výhody splátok. Podmienkou vyplatenia finančného bonusu je uzavretie Dodatku pri predložení faktúry, v ktorom bude určená výška finančného bonusu v súlade s predloženou faktúrou a Zmluvou. Právo Účastníka ponechať si poskytnutý finančný bonus v plnej výške je podmienené dodržaním záväzku viazanosti, ako je vymedzený v Zmluve v časti označenej ako ZÁVÄZOK VIAZANOSTI; podmienky vrátenia pomernej časti finančného bonusu budú upravené v Dodatku. Podnik nie je povinný uzavrieť Dodatok a Účastník nemá právo na uzavretie Dodatku, ak ku dňu, v ktorom si právo na uzavretie Dodatku uplatní, Podnik eviduje voči Účastníkovi pohľadávku po lehote splatnosti a to až do momentu úhrady pohľadávok Podniku, ak záväzok Podniku nezanikne skôr. Záväzok Podniku podľa tohto písmena Zmluvy zanikne ak nedôjde k úspešnému prenosu čísla, a to uplynutím posledného dňa lehoty na prenos čísla, zrušením žiadosti o prenos čísla a to dňom jej zrušenia, zastavením prenosu čísla a to ku dňu zastavenia prenosu čísla, odstúpením od Zmluvy Účastníkom podľa podmienok predaja na diaľku, ak sa tieto podmienky na Zmluvu vzťahujú, a to od počiatku, márnym uplynutím lehoty na poskytnutie faktúry v súlade so Zmluvou alebo nespĺnením podmienky uzavretia Dodatku najneskôr v lehote na predloženie faktúry a to jej márnym uplynutím.
- c) Závazok Účastníka (i) riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb, ktoré sú uvedené v Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“), platnému ku dňu podpisu tejto Zmluvy a (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.
- d) Závazok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s touto Zmluvou aktivoval program Služieb ÁNO uvedený v tabuľke č. 1 vo vzťahu k novej SIM karte a novému telefónnemu číslu alebo k SIM karte a k telefónnemu číslu, ktoré bolo prenesené k Podniku od iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej Žiadosti o prenos čísla v mobilnej sieti k spoločnosti Slovak Telekom, a.s., za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku a ktorý si pri aktivovaní programu Služby ÁNO touto Zmluvou ako Správca zriadil Skupinu v súlade s Osobitnými podmienkami pre Magenta 1, do ktorej si zaradil aspoň jednu Službu Pevnej siete (ako je vymedzená v Osobitných podmienkach Magenta 1) v programe M a vyššie, zľavu z mesačného poplatku za program Služieb ÁNO uvedený v tabuľke č. 1 vo výške 5 € a to po dobu 24 mesiacov od účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je ďalej uvedené inak. Za zúčtovacie obdobie trvajúce ku dňu účinnosti tejto Zmluvy a zúčtovacie obdobie prebiehajúce ku dňu uplynutia doby poskytovania zľavy Podnik poskytne alikvótnu časť zľavy pripadajúcu na alikvótnu časť mesačného poplatku účtovaného za obdobie od účinnosti tejto Zmluvy, resp. ku dňu uplynutia poskytovania zľavy Podniku. Nárok na zľavu definitívne zaniká v prípadoch: (i) prerušenia poskytovania Služieb alebo deaktivácie zvoleného programu Služieb ÁNO (vrátane jednostranného ukončenia) (ii) uzavretia novej Zmluvy, ktorou sa táto Zmluva zruší vo vzťahu k programu Služieb zvolenému touto Zmluvou resp. podmienkam jeho poskytovania. Účastník berie na vedomie, že ponuku podľa tohto písmena tohto bodu Zmluvy nie je možné vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou akciou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva nič iné. Ak je predmetom tejto Zmluvy v zmysle tabuľky č. 1 aj záväzok Podniku predat' Účastníkovi MT sa zvýhodnenú cenu, Účastník berie na vedomie, že zľava z mesačného poplatku sa uplatňuje len na prvú (základnú) časť mesačného poplatku a nie na druhú (doplnkovú) časť mesačného poplatku uplatňovanú pri zakúpení MT počas celej doby viazanosti v zmysle Prílohy A. Cenníka.
- 2) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 3) MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom pre príslušný program Služieb aktivovaný na základe tejto Zmluvy.
- 4) ZÁVÄZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti, ktorej dĺžka je špecifikovaná v tabuľke č. 1 a plynie odo dňa uzavretia tejto Zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), (i) bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu využívania Služby Podniku pred uplynutím doby viazanosti, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- a) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku ukončenia Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti;
- b) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku prenosu telefónneho čísla uvedeného v tejto Zmluve k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií pred uplynutím doby viazanosti;
- c) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom počas doby viazanosti do 45 dní po splatnosti, v dôsledku ktorého dôjde k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Všeobecných podmienok; (ďalej len "porušenie záväzku viazanosti").
- 5) ZMLUVNÁ POKUTA: V dôsledku porušenia záväzku viazanosti Účastníkom, vznikne Podniku voči Účastníkovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta, okrem sankčnej a prevenčnej funkcie, predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku porušením záväzku viazanosti Účastníkom. Paušalizovaná náhrada škody podľa predchádzajúcej vety pozostáva z celkovej sumy zľavy (i) zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových služieb) a/alebo (ii) z reakciovej ceny KZ poskytnutej Účastníkovi na základe tejto Zmluvy, ako benefitu za prevzatie záväzku viazanosti. Celková suma zľavy, poskytnutej Účastníkovi za prevzatie záväzku viazanosti na základe tejto Zmluvy, je uvedená v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre výpočet zmluvnej pokuty“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná ku dňu porušenia záväzku viazanosti podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie Základu zmluvnej pokuty počas plynutia doby viazanosti až do dňa porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy:
- $$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = (\text{Základ zmluvnej pokuty} / \text{celkový počet dní doby viazanosti}) \times \text{počet dní zostávajúcich do konca doby viazanosti}$$
- Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká záväzok viazanosti. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody presahujúcej výšku uhradenej zmluvnej pokuty.
- 6) VEREJNÝ TELEFÓNNY ZOZNAM: Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu (i) telefónneho čísla prideleného Účastníkovi na základe Zmluvy a (ii) údajov o Účastníkovi (meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby). V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. Podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách Podniku sú uvedené v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.

- 7) **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli, alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné sudy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká, ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.
- Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie RZ neprijíma.
- 8) **PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ, TRVANIE A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY:** Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Doba viazanosti uvedená v Tabuľke č.1 tejto Zmluvy sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. Pokiaľ nie je predmetom tejto Zmluvy program Služieb s pravidelným mesačným poplatkom v paušálnej výške podľa Cenníka, Zmluva zaniká posledným dňom zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase, kedy uplynie 365 (slovom tristošesťdesiatpäť) dní odo dňa, kedy bolo prostredníctvom SIM karty naposledy uskutočnené volanie, odoslaná SMS/MMS správa alebo dátový prenos. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcej zmenu Zmluvy.
- 9) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 10) **VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA:** Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

Zoznam prenášaných čísiel:

1. 0915856490

V Žiline, dňa 21.05.2019

V.....
dňa.....

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Silvia Haburaj

120

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Úbrež